

TRIUNGHIUL

JURNAL MASONIC ROMÂN

APARE O DATĂ PE LUNĂ

A se adresa pentru ABONAMETE INSERTIUNI si RECLAME redacției jurnalului
sub adresa C. M. Moroiu, Mangalia.

PRECIUL ABONAMENTULUI :

1 an, 8 lei. — 6 luni, 5 lei. — Un
număr 1 leu, anunțuri 50 bani.
linia.

PRIX DE L'ABONNEMENT :

1 an 8 francs. — 6 mois 5 francs. —
1 numero 1 franc. — Annonces la
ligne 50 centimes.

S'adresser pour abonnements, insertions ou annonces a Mr. C. M. MOROIU,
Mangalia-Romania.

SUMARIU.—I Parte. — Buletinul Masonic (209). — Decret relativ la insemnele și cordónele ritualui de Memphis (209). — Inchiderea cap. Steaoa Moldovei (214). — Inchiderea L. Concordia (214). — Suspendarea L. Steoa Dunărei (214). — Constituirea L. Oltul în L. Capitulară (214). — Constituirea L. Preponderanța în L. Capitulară de Memphis (215). — Constituirea L. Prahova, în L. Capitulară (216). — Comunicat (217). — Radieri (217). — Noficare (218).

II Parte Revista (218). — Revista Masonică (218). — Postscriptum (219).
Ritul de Memphis în America (20).

III Parte. — Literatura Masonică (221). — Secretul Franc-Masoneriei poezie de fr. I. Petrojanul (221). — Cântec de închiderea Lucrărilor Logei (223). — Necrolog (223) — Circulara Redacției pentru anul 1883 (224). Circulara LL. în întârziere a aquita datorile (225). — Anunțuri (226).

I PARTE.—BULETINUL MASONIC

Ad Universi Terrarum Orbis Summi Architecti Gloriam

*Suv.: Sanct.: de 33 al Rit.: A.: primitiv Oriental
de Memphis în România*

LA TOTI MASONII DIN UNIVERS

Pace.: Toleranță.: Amicie.:.

Având în vedere că ritual antic primitiv de Memphis,
s'a introduș în România la 4 Decembre 1881, și astfel
Constituția ordinei promulgată la 5 (17) Noembre

1880 nu aŭ putut prevedea insemnele și decorurile ce trebuie a se purta de diversele grade ale acestui rit.

Facem cunoscut

Art. 1. Șorturile pentru gradele de discipol companion și Maestru, vor fi: a) cele de discipol albe cu bordura roșie, în centru cu o cocardă albastră, b) cele de Comp.: cu două cocarde, c) cele de maestru cu trei, având aceiași bordură.

Art. 2. Cordónele pentru Maestri vor fi albastre, având brodate un compas peste un equer în aur purtându-se de la dreapta la stânga, având atașată de cocardă tricoloră, un compas peste un equer cu stea în centru.

Art. 3. Cordónele de Ven.: și demnitarî, se vor purta la gât, ele vor fi albastre cu bordura roșie având cocarda tricoloră de care va fi atașată emblema în aur, adică: a) pentru Ven.: un equer, b) 1 Veghet.: rigla, c) 2 Veg.: nivela. d) Espert spada inflăcărată, e) orat.: o carte deschisă. f) secretarul două condeie încrucișate g) Tesaur.: o chee.

Art. 4. Pentru capitole vor fi:

a) Pentru gr.: 4 cordon albastru cu bordura négră având brodat în aur litera Z, având atașată o cheie de aur, șortul alb, bordura jos și împrejur négră, la băvetă albastră, încheindu-se cu o bantă albastră, litera Z négră brodată în centru.

b) Pentru gr.: 7, Cordonul verde având brodat un sóre de aur cu raze, având atașat emblema gradului un compas peste un semicerc cu sórele în centru de aur, șortul cu bordura verde.

c) Pentru gr.: 8, Cordon galben având brodat o

cruce d'asupra a două pumnale, având atașat un triunghiū străbătut de 2 spade; șorțul cu bordura galbenă, având cusut o cruce în argint peste două spade.

d) Pentru gradul 11. Cordon roșiu (ponceau) având brodată în aur o cruce cu raze, de care va fi atașat sub cocardă o cruce de argint; șorțul alb căptușit cu negru, având pe față brodat un compas peste un semicerc, cu o cruce de aur, bordura roșie, în dos o cruce roșie.

5) Cordónele demnitarilor Capitolelor vor fi roșii cu bordura de aur, căptușite în negru având pe față cusut în jos o cruce în argint, iar în dos pe negru o cruce roșie. Insemnele ofierilor Capitolelor vor fi a) Pr.: Sap.: o cruce având peste ea o roșă, b) Veghetorii, vor purta un compas peste un quart de cerc pe care va fi o cruce în aur, c) Expertul, Cancelarul Orat.: și Tesaurerul vor purta insemnele specificate la art. 3. alin.: d, e, f și g.

6) Maestrii de ceremonii de la Logi și Capit.: vor purta la brațul stâng, o bracieră tricoloră cu fundă albă și ciucuri de aur, și un baston cu mărul de argint, vârful idem lung de 1. m. 20 c. m.

Art. 7. Cordonul pentru g.: 12 Cav.: al aquilei va fi alb, având brodat o aquilă cu un cap roșu, în centru o stea în 5 colțuri de argint șorțul alb, brodat cu roșu (ponceau), având cusut în centru o aquilă roșie.

b) Pentru gr.: 17 Cordonul albastru cu bordura de aur, având atașat un triunghiū de aur, șorțul alb, cu bordură (ponceau) având brodate 3 cocarde roșii așezate triunghiular, iar în centru lor brodat un sóre de aur.

c) Pentru gr.: 18 Cordonul alb cu bordură neagră având cusut un sôre de aur, sub el cifra 18 neagră având atașat sub cocardă o cruce de aur Theutonică.

d) Gradul 20, cordon alb, bordură galbenă având cusută aquila cu 2 capete în aur, și pe pieptul ei cifra 20 negru, de cordon va fi atașată o aquilă cu 2 capete neagră cu corônă de aur ținând în ghiare spada ordinei.

Art. 8. Demnitarii Areopagelor, vor purta cordónele cu distincțiune, de la stânga la dreapta.

Art. 9. Pentru gr.: 21 cordonul va fi lila, având brodat pe el un Kneph. în argint, iar în centru o ermetică, șorțul cu bordura lila având un Kneph. și având atârnat de el un vultur negru: a) pentru gradul 26 cordonul va fi tricolor, roșu, galben și albastru, șorțului alb, având pe el un curcubeu brodat. b) Pentru gradul 27, cordonul va fi verde cu marginile roșii, având brodat o baghetă de aur și d'asupra 27, având sub el literile P. I. c) pentru gradul 30 cordonul va fi roșu deschis cu bordură neagră, având cusut în centru dalta de argint cu raze și No. 30 scris în centru, de aur, și atașat de cocardă o dalta de argint cu cifra 30 în aur.

Art. 10. Córdónele se vor purta de demnitarii consiliurilor de la stânga la dreapta, având atârnate de ele emblemele gradului.

Art. 11. Cordonul pentru gr.: 31 va fi alb cu bordura roșie având cusut, un knef de argint, și sub el brodat în negru cifra 31 de cordon se va purta atașată aquila de argint cu cifra 31 în aur pe pept.

Art. 12. Pentru gradul 32 cordonul va fi alb cu bordura de argint un knef, brodat în argint, având

d'asupra un triunghiū de aur cu raze, iar de desub cifra 32 brodată în negru, cordonul se va termina prin franjurī de argint; la cordon va fi atașat sub cocardă aquila ordinei cu cifra 32 în centru de aur.

Art. 13. Pentru gradul 33, cordonul va fi alb cu bordura de aur, avēnd cusut în centru un triunghiū de aur cu raze, și cifra 33, de cordon va fi atașată sub cocardă, aquila cu cifra 33 pe pept.

Art. 14. Demnitarī Suv.: Sanct.: vor purta pe lângă cordonul gradului 33, specificat la art. 13, un cordon galben la gât, pe care va fi brodat în argint jos un knef avēnd câte 3 stele în fie-care parte, acest cordon se va purta la gât, de acest cordon va fi atașată o cruce de aur cu pietre prețioase și o corónă în smaralde avēnd în centru cifra 33.

Art. 15. Orī de câte orī un Mason investit cu gradele de la 21 la 33 va visita un atelier unde șorful este obligatorīū, ff.: cu gradele înalte vor purta șorțul gradului celui mai superior.

Art. 16. Orī-ce Mason va visita atât un atelier de un grad egal cu gradul său său mai inferior, va trebui să aibă insemnele și cordonul gradului său demnității seale, se va refuza intrarea în att.: ritului de Memphis atât Mas.: Romāni cât și celor streini care nu se vor conforma acestei dispozițiunii, său n'ar purta mânui albe.

Art. 17. Se dă un termen de 3 luni ff.: care n'au încă cordónele prevēdute spre a avea timp a și le procura.

Art. 18. Șorțurile atel.: Symbolice său capitolelor pot fi său de pele albă său de atlas, după cum vor

Facem cunoscut că R.: L.: Oltul fondat în 000 881 Martie 25 în orientul Slatina, în ritul Frances, este admisă în ritul de Memphis Antic primitiv oriental sub auspiciile acestui suv.: sanct.: și constituită în Loje capitulară, cu drepturile de a lucra în gradele simbolice și capitulare; având dreptul a putea conferi, de la gradul 1 până la gradul 11, său de cavaler Rosa Cruce, la orî-ce fr.: din orî ce obediență ar fi, numai de ar fi investit cu acte regulate, conformându-se în acesta constituțiunei și ritualelor ordine;

Pentru care am liberat presenta Carta Patentă semnată de noi, și stampată și sigilată cu sigiliul ordinii.

Făcută în suv.: sanct.: unde se conservă marea carte a ordinii, la 21 di a lunii Pagni A.: V.: 000, 000,882 sau 21 di a lunii Decembriu anul de la Christ 1882.

La marele orient Bucuresci situat în valea Dâmboviței.

Nr. 1. Mare Maestru Suveran, Mare Comander
† C. Moroiu 33.: 90.: 96.:
p. M.: Secret.: D. Cocorăscu.

Ad Universi Terarum Orbis Sumi Architecti Gloriam

Suv.: Sanct.: de 33.: Antic Primitiv Oriental de Memphis în Rom.:

LA TOȚI FRANCMASONII DE PE GLOB

Salutare, Amicie, Fraternitate.

Noi, Marele Hierophant suveran, mare pontifice, suveran, mare comandor, al ritului advitam în România.

Facem cunoscut că R.: L.: Preponderanța fondată în 000,880 Dec.: în Val.: Buzeu, or.: Buzeu în ritul Frances,

este admisă în ritul de Memphis antic primitiv orientat, sub auspețiile acestui suv.: sanct.: și constituită în L.: capitulară, cu drepturile de a lucra în gradele simbolice, și capitulare având dreptul a putea conferi de la gradul 1.: până la gradul 11.: seû de Cavaler Rosa Cruce: la orî-ce fr.: din orî-ce obediență ar fi, numai de ar fi investit cu acte regulate conformându-se în acêsta constituțiunei și ritualelor ordinei.

Pentru care am liberat presenta Carta-Patenta semnată de noi, și stampată și sigilată cu sigiliul ordinei.

Făcută în suv.: sanct.: unde se păstrează marea carte a ordinei, la 21 di a lunei Pagni A.: V.: E.: 000,000,882 sau la 21 di a lunei Decembrie anul de la Christ 1882.

La mgrele orient Bucuresci situat în valea Dâmboviței.

Mare Maestru Suveran, Mare Comandore

Nr. 2

† C. Moroin 33.: 90.: 96.,

p. M.: Secret.: D. Cocorescu.

Ad. Universi Terarum Orbis Sumi Architecti Gloriam

Suv.: Sanct.: de 33.: Antic Primitiv Oriental de Memphis în România

LA TOTI FRANCMASONII DE PE GLOB

Salutare, Amicie, Fraternitate.

Noi marele Hierophant, suveran pontefice, suveran, comandor al ritului ad vitam în România.

Facem cunoscut că R.: L.: Prahova, fondată 000,000,880 Februarie în Val.: Zaimb Or.: Ploesci în ritul Frances este admisă și în ritul de Memphis Antic Primitiv Oriental sub auspiciile

acestuî Suv.: Sanct. Şi constituită în L.: capitulară, cu drepturile de a lucra în grade simbolice, şi capitulare având dreptul a putea conferi de la gradul 1.: până la gradul al 11.: său de cavaler Rosa Cruce: la orî-ce fr.: din orî-ce obedienţă ar fi, numai de ar fi investit cu acte regulate conformându-se pentru această constituţiuneî ordineî şi ritualelor.

Pentru care am liberat presenta Carta Patenta semnată de Noi, şi stampată şi sigilată cu sigiliul ordineî.

Făcută în Suv.: Sanct.: unde se păstrează Marea Carte a ordineî, la 21 di a luneî Pagni A.: V.: E.: 000.000,882, saî la 21 di a luneî Decembrie anul de la Crist 1882.

La marele Or.: Bucurescî situat în valea Dâmboviţei.

Mare Maestru Suveran, Mare Comandor.

Nr. 3.

† C. Moroiu 83.: 90.: 96

p. M. Secretar, D. Cocorăscu.

Comunicat. Suv.: Sanct.: al Românieî luând act de comunicarea făcută R.: M.: L.: Cap.: *Triumfo Siguro* or.: de Genova despre retragerea sa de sub obedienţa aceluî M.: Or.: şi de motivele ce au silit'o, a se deslipi, prin pl.: sa din 5 (18) Decem. 1881, au recunoscut independinţa M.: L.: Cap.: *Triumfo Siguro* fondata în 11 di al. 4. a. 5856.

Oficiu M.: Secret.:

Radierî.—Luând act de comunicarea R.: L.: Preponderanţa val.: Buzeu or.: Buzeu se aprobă radieră definitivă din ordinea noastră a fr.: Leibn Kom, şi Moise Lontescu ambîi din Buzeu; RR.: LL... Române sunt rugate a lua act.

Oficiu M.: Secret.

Se aduce la cunoștința Logilor Române a refusa intrarea în LL.: a fr.: Kajetan Kopolawski sau Koslowski de profesiune dentist, purtător al diplomei Nr. 436 esersând profesia de cavaler de industrie, și a i se opri diploma de primul Att.: unde se va presenta, de ôre-ce acest fr.: este radiat, și uséză de diploma sea spre a înșela pe ffr.: cerându-le ajutóre...

Diploma sa o vor distruge.

Off.: M.: Secret.:

II.—PARTE.—REVISTA

REVISTA MASONICA

București 15 Decembre 1882

Marele Orient de Roma, în urma circulării noastre din 6 Oct., aș adresat ca respuns acelei Circulări prin o circulară a sa înserată în Revista sa oficială No. 21 și 22 o pl.: circulare prin care invitând LL.: sale din România a se abține de la unirea cu noi, și a nu răspunde la apelul făcut de noi la unire, face un apel umilitor cerându-le a se uni împrejurul represintanților lor, spre a combate pericolul, după ce insultă Masoneria Română și pe noi, apoi promițând LL.: sale din România a le constitui un Mare Orient *à la Cocapiele* le cere să se păzescă ca de ciumă de contactul cu noi. Am declarat că nu avem nimic cu Logile supuse obbedienței de Roma, am declarat că ne place a iubi și a stima pe mai mulți ffr. din ele; care am dori ca unindu-se cu noi să facem împreună o mare putere Masonică Română; nu am căutat antecedentele

unor ffr. chiar care ar avea pôte ore-care mici pecadille.

Nu; nu urâm pe nimeni, respectăm opiniile și credințele fie-căruia, și combătând stabilirea Logelor streine în țera noastră am combătut din punctul de vedere al introducerii unei influențe streine viciose, în România. *La chaine d'Union* No. 10 din 1872, și scrisoarea reposatului fr.: L. Frappolli, precum și presa profană, au arătat lumii ce opinie au de Mas.: Or.: de Roma, în cât de aci înainte credând că fr.: noștri sunt acum destul de luminați asupra acestei cestiuni, vom înceta pe viitor a o mai trata lăsând această sarcină presei profane din Italia, și Masonilor italieni adevărați, cari suntem siguri că vor aduce la calea pocăinței pe acel M.: Or.: Ne vom face însă tot d'auna o datorie fraternă națională a aminti încă o dată ffr.: din Logile dise Italiene d'aici, că, calea către care 'i conduc ff.: Mehtupcin și Meiltz, care nici eu nu știu ce fac, nu este calea adevărată; ffr.: Meiltz și Mehtupcin, spre a-și menține pozițiunea lor, spun la go-goși, mărginindu-se a crede orbesce și ei cele ce le scriu Bacci și Coccapieler, foarte bine cunoscuți de câți-va ff.: Români și în special de un Mas.: Italian fr.: E. Rănișteanu care ar putea da ffr.: din Bucuresci multe detalii asupra onestității capilor M.: Or.: de Roma, de ore-ce trăind în Roma mai mult timp a avut ocazia a-i cunoște special.

Simulescu

Post-Scriptum. — Suntem informați că ffr.: Meiltz, Conto Mihalo, Sfailo Mehtupcin, Lazzar, Pforter, Șus-

ter și Schnitzer, au convocat un congres al LL.: Italiane pentru zilele de 20, 21 și 23 Decembre în Roman, pentru a lua măsuri de apărare contra Masonerii Române, care amenință a'i sdrobi.

Din numele ce publicarăm aici nu știm dacă vreunul din condottierii Masoneriei de Roma ar putea dice că este Român; prin urmare a le imputa ceva ar fi nedrept, a tunat și 'i-a adunat.

Moroîu

Ritul de Memphis în America

P.: Il.: Fr.: D. Wilson 96.: M.: Maestru general, prin o pl.: circulară ne face cunoscut, reconstituirea ritului de Memphis și a instalării Suv.: Sanct.: al Statelor Unite ale Americii, care este :

Dr. D. Wilson 96. M.: M.: Gen.: — Dr. Iacob Roberts 96.: Dep.: M.: M.: — W. B. Lord 95 M.: Or.: — B. F. Dawson 95. M. 1°. Veg.: — M. W. Riker 95. M.: 2°. Veg.: — Reverendul O. C. Wheeler 95. M.: M.: Prelat. — Dr. Iohn D. Yonng 95. M.: Secret.: — Dr. N. R. Morse 95. M.: Tes.: — Zenas Folger 95. M. Conductor. — Dr. I. H. Osgood 95. M.: Cap.: de Gardi. — F. A. Benson 95. M.: Organist.: — H. B. Butts 95. M.: M.: de Cerem.: — M. F. Hudnall 95. 2° M.: M.: de Cer.: — Dr. I. H. Morgau 95. M.: Custode. — B. F. Ludwig 95. M.: Guard.: al Templ.: — Reverendul I. C. Thompson 95. M.: Maregal.: — D. Mayer 95. 2° M.: Mareș.:

Cu această ocasiune Secret.: Gen.: al Confederațiunei Generale a ritului comunicându-ne această constituire ; și cerându-ne a recunósce această nouă putere Mas.:, de ritul nostru.

Suv.: Sanct.: al României aŭ aderat cu plăcere la
recunoscerea acestei puteri surori.

III. PARTE.—LITERATURĂ

Secretul Franc-Massonilor

Până astă-zî, nici uă dată,
Prin vre-uă vorbă seŭ vre-uă faptă,
Eú n'am cutezat,
Ca a nóstre, dulcí mystere,
Ce le ținem în tăcere,
Să le fi cântat.

Azi voiŭ spune că secretul
E: *Virtutea*; ea 'i *mysterul*!

Sortul simplu dinainte,
Și cu multă luare-aminte,
Orî-ce lucrător,
Trage templul cu echerul,
Stabilesce adevărul,
E învingător :!

Iar *virtutea*, radiósă,
Intră 'n templu majestósă!

Templu sacru de onóre,
De *virtute* și labóre,
Al lui Solomon!
Fă ca tarea înfățișare,
Să unescă cu iubire,
Pe orî-ce Mason:

Căci secretul nostru dice:
„Orî-ce vițiŭ a se învinge!“...

Ca invidia să pôtă
 A străbate vre-ună dată,
 Tarea pôt'a tea,
 Nu lăsa, căci fericirea,
 Pentru toți este menirea,
 E deviza tea :

E secretul cel mai mare,
 In massoneria tare !

Ajutor nenorocirei,
 Dă'i cu inima iubirei,
 Și să fii discret !
 Să'ți ajungă resplătirea,
 Singur numai la gândirea,
 Acestui secret :

Asta'i scumpe frățioare
 Un secret-al nostru mare !

Ranguri, titluri, demnitate,
 Nu aici, ci 'n altă parte,
 Ele 's fericiri !
 Aici toți împreună,
 Principi, servi, cu voiă bună,
 Simțim mulțumiri !

Egalitatea 'i drapelul
 Ce unesce, tot masonul !

Tot-d'a-una prin decență,
 Nu prin intrigă, violență,
 Noi banchetuim ;
 Și iubirei fraternelă,

Urăm viață eternă,
 După cum o știu;
 C-o'ntreită baterie,
 Usată'n Masonerie!...

I. Petrojanu II.:

CANTEC DE INCHIDERE [] :.

Mână 'n mână cu 'nfrățire
 Aide, să ne adunăm,
 Providenței mulțumire,
 Toți să 'i arătăm.
 Și 'nchidând atelierul
 Din nou să jurăm,
 Că nici uă dată mysterul
 N'o să'l divulgăm

I. Petrojanu C.: R.: C.: II.:



NECROLOG

M.: Or.: al Franciei aŭ încercat o îndoită pierdere.
 PP.: III.: FFr.: de St. Jean Presidentul Ordinei,
 și Thevenoth M.: Secret.: al Mar.: Or.: *numai sunt*
 Neputându a ne uni cu fir.: noștri francesi spre a
 merge să depunem o ramură de acacie pe mormântul
 acestor fir.: ce am avut ocasiune a'î cunósce personal,
 și le-am strâns mâna, trimitem bat.: noastră depăr-
 tată de doliu memoriei acelor ffr.: dicând ffr.: noștri
 Români.

Plan.: Plan.: Plâng.:

C. M. MOROIU

REDACȚIA JURNALULUI TRIUNGHIUL

1882, Decembrie 10

Avem favoare a ruga RR.: LL.: ce urmează a achita datoria către jurnal pe lunile ce se arăt mai la vale:

R.: L.: Steaoa Dunărei Or.: București	11	luni	lei	110
„ Progresul Craiova	5	„	„	50
„ Armonia Pitești		„	„	40
„ Concordia Roman	7	„	„	56
„ Hejram Brăila	12	„	„	96
„ Preponderantia Buzău	8	„	„	64
„ Prahova Ploesci	5	„	„	40
„ Trajan Severin	8	„	„	64
„ Cuza Vodă Dorohoiu	5	„	„	30
Cap.: Steaoa Dunărei București	7	„	„	28
„ Hiram Brăila	12	„	„	36
„ Steaoa Moldovei Roman	8	„	„	24
Marea Logie Națională	7	„	„	140

Căci suma datoriei fiind foarte mare, ne împiedică în eşirea regulată a jurnalului.

Redacțiunea.

Invitație. — Fratele căpitan Ioan Dănescu, din reg. No. 4 artilerie, fost Ven.: al Logei neregulate Concordia, este rugat a ne achita de 96 lei ce ne dătorăză pentru cărți Masonice pe parolă de onoare, de oficer și Mason încă din lunile Februrie și Martie 1882, cum și de 56 lei pentru jurnal.

C. M. Moroiu.

ANUNCIURI

The Cosmopolitan Masonic Calendar Diary. — for 1883, este titlul Calendarului Masonic Universal, publicat în Londra, de fr.: G. Kenning. Acest calendar conținând cele mai principale Masonerii de pe Glob, între care și Masoneria Română, 'l recomandăm ffr.: noștri, precum unu esemplar este 2 shilingi și 1 deny. — ffr.: care doresc a'l poseda și astfel a cunoște diferitele puteri Masonice ale Globului, sunt rugați a trimite fr.: Kenning lei 2 bani 70, în florini sau mărci postale, sub adresa *George Kenning — 16 Great Queen Street. London.*

La libera Muratoria. — Fr.: Major Ungher Cav. Efisio Ven.: L.: Galileo, Or.: Roma, întreprindend typărirea unui uvrăgiu Masonic în limba italiană intitulat *La Libera Muratoria*, 'l recomandăm ffr.: cunosători de această limbă. Preciul 2 lei a se adresa cu cerere D. *Ungher Cav.: Efisio Maggiore nell'Esercito.* Roma.

Insemne Masonice și Cordone, M^{me} V^v Berlandier rue du Bouloi 8. — Paris — a vedea anuciul. *Triunghiul* No. 11. pag. 206.

Les-Etats-Unis d'Europe — a se adresa pentru abonament la M^{me} Marie Goegg. 1 Quai des *Bergues Geneva* Helveția.

La Confederazione Latina. — Roma via dell'impresa
No. 19.

Restauration de la Jeune France. — rue de Turbigo
77. Paris. -- Philip Gardes.

Hotel du Puy de Dôme. — rue Tiquetonne 14. Paris.

V. E. Charnault. — Tabetterie de luxe, 15 rue du
Soubs, Paris.
